

## Nachtstück ['naxt.,[tyk] (Nocturne)

Text by *Johann Baptist Mayrhofer* (1787-1836)

Set by *Franz Peter Schubert* (1797-1828), op. 36, #2, D. 672

**Wenn über Berge sich der Nebel breitet,**  
[vɛn 'ʔy:.bɛ 'bɛr.gə zɪç de:ɐ̯ 'ne:.bəl 'bra:e.tət]  
When over-the mountains itself the mist spreads,  
(*When the mist spreads over the mountains,*)

**Und Luna mit Gewölken kämpft,**  
[ʔunt 'lu:.na mit gə.'vœl.kən kɛmpft]  
and Luna with clouds battles,  
(*and Luna battles with the clouds,*)

So nimmt der Alte seine Harfe, und schreitet,  
Und singt waldeinwärts und gedämpft:

"Du heilige Nacht:  
Bald ist's vollbracht,  
Bald schlaf ich ihn, den langen Schlummer,  
Der mich erlöst von allem Kummer."

Die grünen Bäume rauschen dann:  
"Schlaf süß, du guter, alter Mann;"  
Die Gräser lispeln wankend fort:  
"Wir decken seinen Ruheort;"

Und mancher liebe Vogel ruft:  
"O lasst ihn ruhn in Rasengruft!"  
Der Alte horcht, der Alte schweigt,  
Der Tod hat sich zu ihm geneigt.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

